

ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ
Навчально-науковий інститут денної освіти
Кафедра ділової іноземної мови

ЗАТВЕРДЖУЮ
Завідувач кафедри
_____ В. А. Іщенко
(підпис)
«___» _____ 20 ____ р.

РОБОЧА ПРОГРАМА

навчальної дисципліни	«Ділова іноземна мова»
освітня програма/ спеціалізація	Готельно-ресторанна справа <i>(назва)</i>
спеціальність	241 Готельно-ресторанна справа <i>(код, назва спеціальності)</i>
галузь знань	24 Сфера обслуговування <i>(код, назва галузі знань)</i>
ступінь вищої освіти	бакалавр <i>(молодший бакалавр, бакалавр, магістр, доктор філософії)</i>

Робоча програма навчальної дисципліни схвалена та рекомендована до використання в освітньому процесі на засіданні кафедри ділової іноземної мови
Протокол засідання кафедри від 22 червня 2023 р., № 10

Полтава – 2023

Укладачі програми:

Щенко В.Л., к.філол.н., доцент кафедри ділової іноземної мови
Полтавського університету економіки і торгівлі

Руденко Н.С., старший викладач кафедри ділової іноземної мови
Полтавського університету економіки і торгівлі

ПОГОДЖЕНО:

Гарант освітньої програми спеціальності

«Готельно-ресторанна справа»

ступеня бакалавр

к.тех.н., доц..Володько О.В. _____

ЗМІСТ

Розділ 1. Загальна характеристика вибіркової навчальної дисципліни	4
Розділ 2. Перелік компетентностей та програмні результати, які забезпечує дана навчальна дисципліна	5
Розділ 3. Програма навчальної дисципліни.....	6
Розділ 4. Тематичний план навчальної дисципліни.....	7
Розділ 5. Система оцінювання знань студентів.....	10
Розділ 6. Інформаційні джерела.....	12
Розділ 7. Програмне забезпечення навчальної дисципліни.....	13

Розділ 1. Загальна характеристика навчальної дисципліни

Таблиця 1. Опис навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова»

Місце в структурно-логічній схемі підготовки – висхідна
Мова викладання – англійська
Статус дисципліни – нормативна
Кількість кредитів за ЄКТС – 3.
Курс/семестр вивчення – 1/1,2
Денна форма навчання:
Кількість годин – загальна кількість: 90
- лекції:
- практичні (семінарські, лабораторні) заняття: 36
- самостійна робота: 54
- вид підсумкового контролю: ПМК (залік) - 1 семестр; екзамен – 2 семестр
Заочна форма навчання:
Кількість годин – загальна кількість:
- лекції:
- практичні (семінарські, лабораторні) заняття:
- самостійна робота:
- вид підсумкового контролю:

2. Перелік компетентностей та програмні результати навчання з навчальної дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни є оволодіння студентами мовленнєвими навичками та вміннями користуватися іноземною мовою як засобом спілкування в галузі біотехнології на рівні вимог часу; підвищення рівня ефективного сприйняття та презентації професійної інформації іноземною мовою в усному та писемному форматах.

Таблиця 2. Перелік компетентностей та програмні результати навчання

№ з/п	Компетентності, якими повинен оволодіти студент	Програмні результати навчання
1	<p>ЗК 10. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 11. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>СК 04. Здатність формувати та реалізовувати зовнішні та внутрішні комунікації на підприємствах гостинності, взаємодії, навички</p>	<p>РН 03. Вільно спілкуватися з професійних питань державною та іноземною мовами усної письмово.</p> <p>РН 08. Застосовувати навички продуктивного спілкування зі споживачами готельних та ресторанних послуг</p>

Розділ 3. Програма навчальної дисципліни

МОДУЛЬ 1

INTERNATIONAL BUSINESS

Тема 1. Being International

Тема 2. Training

Тема 3. Partnership

МОДУЛЬ 2

GLOBAL EMPLOYMENT

Тема 4. Energy

Тема 5. Employment trends

Тема 6. Business ethics.

МОДУЛЬ 3

BUSINESS STRATEGIES

Тема 7. Finance and banking

Тема 8. . Consultants

Тема 9. Strategies

МОДУЛЬ 4

WAYS OF DOING BUSINESS INTERNATIONALLY

Тема 10. Doing business online

Тема 11. New business

Тема 12. Project management

Розділ 4. Тематичний план навчальної дисципліни

Таблиця 4. Тематичний план навчальної дисципліни

Назва теми (лекції) та питання теми (лекції)	Кількість годин	Назва теми та питання практичного заняття	Кількість годин	Завдання самостійної роботи в розрізі тем	Кількість годин
Module 1 INTERNATIONAL BUSINESS					
Тема 1. Being International	2	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises Presentation structure, Creation, development and design of presentation	2	Grammar - Countable and uncountable nouns, The article, the Numeral, <u>The Verb</u> , Active Voice of the Verb,	2
		Listening and speaking activities. Presentation		Indefinite/Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous Tenses, Types of questions	2
Тема 2. Training	2	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises Writing email	2	Grammar: Present Tenses, have got The pronoun : Possessive, Reflexive, Indefinite, Negative, Definite	2
		Listening and speaking activities.		The Proposition, Modal Verbs, The structure <i>There is / There are</i> Writing: e-mail	2
Тема 3. Partnership	2	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises Report Writing:	2	Grammar: The adverb, The structure <i>It is</i> ,	2

Назва теми (лекції) та питання теми (лекції)	Кількість годин	Назва теми та питання практичного заняття	Кількість годин	Завдання самостійної роботи в розрізі тем	Кількість годин
		Formatting the Report Elements		The passive voice, Passive construction and passive verbs	
		Listening and speaking activities.		Writing: Writing a report.	2
		Module test	2	Test preparation	2
Module 2 GLOBAL EMPLOYMENT					
Тема 4. Energy	2	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises Proposal, Planning one's proposal	2	Grammar: The adjective: Degrees of comparison. Structures <i>as ... as</i> , <i>not as ... as</i>	2
		Listening and speaking activities.		Writing: Writing an executive summary	2
Тема 5. Employment trends	2	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises Internal e-mail - Tips for Successful Internal Communications	2	Grammar: Ways of expressing future activity. Idioms with HAVE, Verb (+ to) + infinitive, Verb + gerund	2
		Listening and speaking activities.		Writing: Describing trends	2
Тема 6. Business ethics.	4	Listening and speaking activities. Tips for writing meeting minutes	2	Grammar : Suffixation, Prefixation	2

Назва теми (лекції) та питання теми (лекції)	Кількість годин	Назва теми та питання практичного заняття	Кількість годин	Завдання самостійної роботи в розрізі тем	Кількість годин
		Case study: Westleigh Maintenance Company Ltd	2	Writing: Writing a Minutes	2
		Module test	2	Test preparation	2
Module 3					
BUSINESS STRATEGIES					
Тема 7. Finance and banking	2	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises. Business letter: Letter-writing expressions for business letters	2	Grammar: Non-finite forms of the verb, The present and past participles	2
		Listening and speaking activities.		Writing: Business letter	2
Тема 8. Consultants	2	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises Terms and Conditions agreement	2	Grammar: The Infinitive, the Infinitive functions	2
		Listening and speaking activities. Limit What Users Can Do – case study		Writing: Terms and Conditions Agreement	2
Тема 9. Strategies	2	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises Mission statement	2	Grammar: Gerund, Gerund functions	2
		Listening and speaking activities.			2

Назва теми (лекції) та питання теми (лекції)	Кількість годин	Назва теми та питання практичного заняття	Кількість годин	Завдання самостійної роботи в розрізі тем	Кількість годин
		Module test	2	Test preparation	2
Module 4					
WAYS OF DOING BUSINESS INTERNATIONALLY					
Тема 10. Doing business online	2	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises	2	Grammar :Sequence of tenses	2
		Listening and speaking activities.		Writing: Formal and informal letters	2
Тема 11. New business	4	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises Job Advertisement	2	Grammar: Past Perfect. Reported statements.	2
		Bookkeeper Job Advertisement – case study	2	Writing: Writing a Job Advertisement	2
Тема 12. Project management	2	Texts reading and comprehension, vocabulary exercises		Final Test preparation Review course material	2
		Module test	2	Test preparation	2
Final Test			2		

Розділ 5. Система оцінювання знань студентів

Таблиця 5. Розподіл балів за результатами вивчення навчальної дисципліни

Види робіт	Максимальна кількість балів
1 семестр	
Модуль 1 (теми 1-3): навчальні завдання до теми (4 бали); теоретичний матеріал (4 бали); завдання для самостійної роботи (4 бали); виконання тестів для самоконтролю знань до теми (4 бали); виконання модульного тесту 1 (2 бали).	50
Модуль 2 (теми 4-6): навчальні завдання до теми (4 бали); теоретичний матеріал (4 бали); завдання для самостійної роботи (4 бали); виконання тестів для самоконтролю знань до теми (4 бали); виконання модульного тесту 2 (2 бали).	50
Всього за 1 семестр	100
Модуль 3 (теми 7-9): навчальні завдання до теми (3 бали); теоретичний матеріал (2 бали); завдання для самостійної роботи (2 бали); виконання тестів для самоконтролю знань до теми (2 бали); виконання модульного тесту 3 (3 бали).	30
Модуль 4 (теми 10-12): навчальні завдання до теми (3 бали); теоретичний матеріал (2 бали); завдання для самостійної роботи (2 бали); виконання тестів для самоконтролю знань до теми (2 бали); виконання модульного тесту 4 (3 бали).	30
Всього за курс	60
Екзамен	40
Всього за 2 семестр	100

Система нарахування додаткових балів за видами робіт з вивчення навчальної дисципліни

Форма роботи	Вид роботи	Бали
Науково-дослідна	Участь у наукових гуртках, об'єднаннях тощо	10

За додаткові види навчальних робіт студент може отримати не більше 10 балів. Додаткові бали додаються до загальної підсумкової оцінки за вивчення навчальної дисципліни, але загальна підсумкова оцінка не може перевищувати 100 балів.

Таблиця 6. Шкала оцінювання знань здобувачів вищої освіти за результатами вивчення навчальної дисципліни

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	відмінно
82-89	B	добре
74-81	C	
64-73	D	задовільно
60-63	E	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Розділ 6. Інформаційні джерела

Основні

1. Cotton D., Falvey D., Kent S. Market Leader. Intermediate Business English / D.Cotton, D.Falvey, S.Kent. – Pearson; 1st edition, 2020. – 176 p.
2. Cotton D., Falvey D., Kent S. Market Leader. Pre-Intermediate Business English / D.Cotton, D.Falvey, S.Kent. –Pearson Education; 1st edition, 2020 – 176 p.
3. Wild J. J., Wild K. L., Han J.C.Y. International Business – the Challenges of Globalization. Fift Edition / J. J. Wild, K. L.Wild, J.C.Y. Han. – Boston: Pearson, 2010. – 507 p.
4. Roche M. Master Business Vocabulary & Terminology: Business English in Use: Essential Terms, Wording & Idioms: for Work Meetings, Business Plans, Contracts, Reports, (Business English Originals Book 6)/ Ed. M Roche. IDM Business English (IDM Business & Law), 2021. – 118p.

5. Nickels W. G., McHugh J. M., McHugh S. M. Understanding Business / W. G. Nickels McHugh, S. M. McHugh– 12th ed. – Irwin McGraw-Hill, 2018. – 691 p.
6. Murphy Michael R. English Grammar in Use / R. Murphy. – Cambridge: Cambridge University Press, 5th edition, 2019.– 396 p.
7. Ashley A. Oxford Handbook of Commercial Correspondence: Intermediate to Advanced / A. Ashley. – Oxford : Oxford University Press, 2003. – 304 c.
8. Birkinshaw J. **Reinventing management: smarter choices for getting work done** / J. Birkinshaw. – San Francisco, Calif.: Jossey-Bass, 2010. – 295 p
9. Comfort J. Effective presentations / J. Comfort. – Oxford : Oxford University Press, 1996. – 80 p.
10. Dubicka I. Market Leader. Course book : Advanced Business English / I. Dubicka, M. O'Keefe. – London: Longman, 2007. – 176 p.
11. Farrall C. Professional English in Use Marketing / C. Farrall, M. Lindsley. – Cambridge : Cambridge University Press, 2008. – 144 p.
12. Hill Charles W.L. Global Business Today / Charles W.L. Hill. – USA: McGraw-Hill, 2006. – 530 p.
13. Oxford Correspondence Workbook : Intermediate to Advanced / A. Ashley. – Oxford : Oxford University Press, 2003. – 112 p.
14. Diamond J. Retailing in the 21st Century/Dictionary of Retailing 2nd Edition / Ed. J. Diamond. - Fairchild Publications, 2013. – 414 p.
15. Collin P.H. Dictionary of Hotel, Tourism and Catering Management./ P.H. Collin. – L.: Peter Collin Publishing Ltd, 2008. – 276 p.
16. Murphy R. Grammar in Use Fifth edition A self-study reference and practice book for intermediate learners of English / R.Murphy. – Cambridge University Press, 2019. – 394p.

Додаткові

1. Барановська Т.В. Граматика англійської мови. Збірник прав:Навчальний посібник. Видання друге, виправлене та доповнене. – Мова англ., укр. – Київ: ТОВ «ВП Логос-М», 2020. – 384с.

Електронні ресурси

2. Електронний словник АБВУ Lingvo [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.lingvolive.com/>
3. Іщенко В.Л., Кононенко О.А. дистанційний курс «Іноземна мова (рівень А2)»: ДК «Іноземна мова (рівень А2)» [Електронний ресурс].
– Режим доступу:

<http://www2.el.puet.edu.ua/st/course/view.php?id=3012>,
<http://www2.el.puet.edu.ua/st/course/view.php?id=3043>

4. International English Language Testing System. Free Practice Tests for learners of English [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.examenglish.com/IELTS/index.html>.

Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

Політика оцінювання здобувачів вищої освіти. Завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). Перескладання модулів відбувається із дозволу провідного викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

Положення про організацію освітнього процесу:
<https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/06/polozhennya-pro-organizacziyu-osvitnogo-procesu.pdf>

Положення про порядок та критерії оцінювання знань, вмінь та навичок здобувачів вищої освіти: https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_por_kryt_ocinyuvannya.pdf

Порядок ліквідації здобувачами вищої освіти академічної заборгованості: <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/poryadok-likvidacziyi-zdobuvachamy-vyshhoyi-osvityi-akademichnoyi-zaborgovanosti.pdf>

Положення про повторне навчання: https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_pro-povt-navch.pdf

Політика щодо відвідування. Відвідування занять є обов'язковим компонентом. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі (Moodle) за погодженням із провідним викладачем.

Політика щодо академічної доброчесності. Списування під час виконання поточних модульних робіт та тестування заборонено (в т. ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та

підготовки практичних завдань в процесі заняття. В ПУЕТ діють:

Кодекс честі студента: https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/kodeks_chesti_studenta.pdf

Положення про академічну доброчесність: https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_akadem_dobrochesnist.pdf

Положення про запобігання випадків академічного плагіату: <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-zapobigannya-vypadkam-akademichnogo-plagiatu.pdf>

Політика визнання результатів навчання визначена такими документами:

Положення про порядок перезарахування результатів навчання, здобутих в іноземних та вітчизняних закладах освіти: https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_por_perezarah_rez_zvo.pdf

Положення про академічну мобільність здобувачів вищої освіти: https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozha_pro_akademichnu_mobilnist.pdf

Положення про порядок визнання результатів навчання здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти: <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-poryadok-vyznannya-rezultativ-navchannya-zdobutyh-shlyahom-neformalnoyi-ta-abo-informalnoyi-osvity.pdf>; інфографіка (розділ Освіта/Організація освітнього процесу/Неформальна освіта): <https://puet.edu.ua/neformalna-osvita/>.

Політика вирішення конфліктних ситуацій:

Положення про правила вирішення конфліктних ситуацій: <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-pravya-vyrishennya-konfliktnyh-sytuaczij-u-puet.pdf>

Положення про апеляцію результатів підсумкового контролю у формі екзамену: https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_pro-apel_pidcontr.pdf

уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції: <https://puet.edu.ua/zapobigannya-ta-protidiya-korupciyi/>

Політика підтримки учасників освітнього процесу:

Психологічна служба: <http://puet.edu.ua/psychologichna-pidtrymka-v-puet/>

Студентський омбудсмен (Уповноважений з прав студентів)

ПУЕТ: <http://puet.edu.ua/other-divisions/studentskyj-ombudsmen-upovnovazhenyj-z-prav-studentiv-puet/>

Уповноважений з прав корупції:
<https://puet.edu.ua/zapobigannya-ta-protidiya-korupciyi/>

Безпека освітнього середовища: Інформація про безпечність освітнього середовища ПУЕТ наведена у вкладці «Безпека життєдіяльності»
<http://puet.edu.ua/pro-puet/bezpeka-zhyttyediyalnosti/>

Розділ 7. Програмне забезпечення навчальної дисципліни

Загальне програмне забезпечення, до якого входить пакет програмних продуктів Microsoft Office.

1. Спеціалізоване програмне забезпечення комп'ютерної підтримки освітнього процесу з навчальної дисципліни, яке включає перелік конкретних програмних продуктів – відсутнє.

2. Дистанційний курс «Ділова іноземна мова», який розміщено у програмній оболонці Moodle на платформі Центру дистанційного навчання ПУЕТ (<https://el.puet.edu.ua/>).